

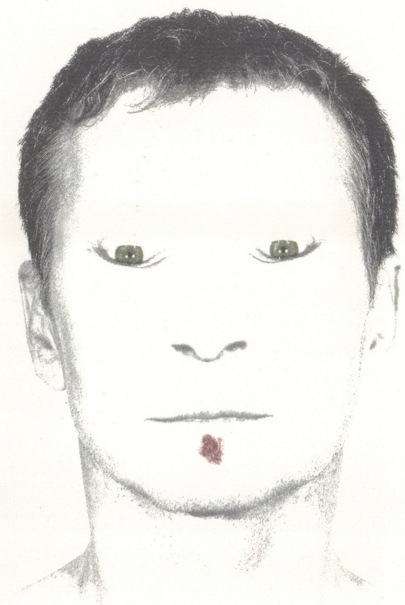
SOB MAISON DES RENDEZ-VOUS ASREČANJ

Motivirani z delom Harolda Pinterja
inspired by Work of Harold Pinter

Režija/Directed by MAJTJAŽ POGRAJC

Kreacija in interpretacija/Conceived and performed by BETONJANC
PRIMOŽ BEZJAK, ŽELJKO HRS, BRANKO JORDAN,
BRANKO POTOČAN, KATAJINA STEGNAR, NATAŠA ŽIVKOVIČ

Glasba/Music composed by SILENCE
(Boris Benko in/and Primož Hladnik)



Asistent za gib/Assistant for physical action BRANKO POTOČAN
Dramaturgija/Dramaturgy ŽELJKO HRS
Scenografija/Set Designer SANDI MIKLUŽ
Kostumografija/Costume designer MATEJA BENEDEK
Lektorica/Language editor MATEJA ĐERMEU
Lučno oblikovanje/Lighting designer TOMAŽ ŠTRUCL
Lučni tehnik/Light technician TINE BOLHA

Oblikovanje zvoka/Sound designer MARJAN SAJOVIC
in/and GREGOR ZEMLJIČ
Glasbeni producent/Music producer PETER PENKO
Godala/Strings NATALIJA ČABRUNIČ, KATJA KRAJNIK, MIRELA RIHTAR

Video/Video directed by IGOR DRAGAR, TOMAŽ ŠTRUCL
in/and MAJTJAŽ POGRAJC

Video tehnik/Video technician DUŠAN OJČANIČ
Tehnični sodelavec/Technical collaborator JASMIN ŠAHINPAŠIČ
Tehniki/Technicians VALERIJ BERAJ, FRANCE AŽMAN, BOŠTJAN KUJČIČ,
VIDIC BRANKO, BOBIS PREVEC, MITJA STRAŠEK

Maska/Make-up designer BARBARA ŽGALIN
Pričeske/Hair stylist CHRISTIAN ŠIŠKOVIČ za Studio Christian Ljubljana
Izdajava kostumov/Costumes made by JOŽA PODLOGAR,
SLAVICA JANOŠEVIČ in/and MAJLIJA GIRANDON

Fotografija in celostna podoba/Photography and integral image
PHANT&PUNTZA
Prevod tekstov/Translation ERICA JOHNSON DEBELUJK
Vodja produkcije/Production manager IRA CECIČ

Produkcija/Produced by
BUNKER Zavod za organizacijo in izvedbo kulturnih prireditelj/
BUNKER Productions
Koprodukcija/Coproduced by
Slovensko Mladinsko gledališče/Mladinsko theatre in/and
Centre Choréographique National de Rennes et de Bretagne v okviru/
in the frame of D.B.M. - Mreža za razvoj plesa v Mediteranu, ki ga
financira /supported by Program EU, Culture 2000



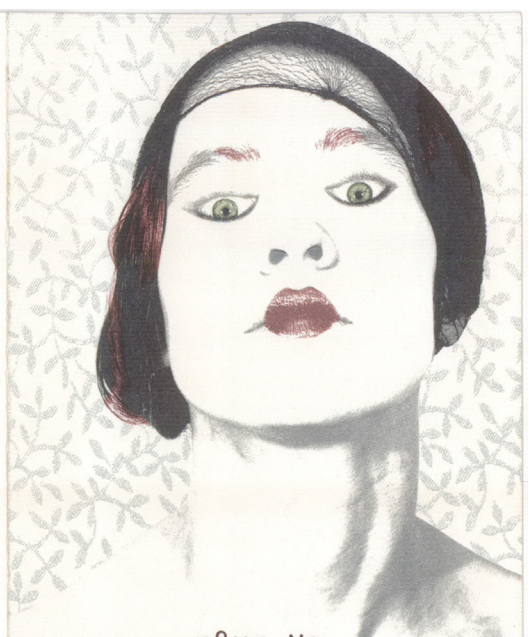
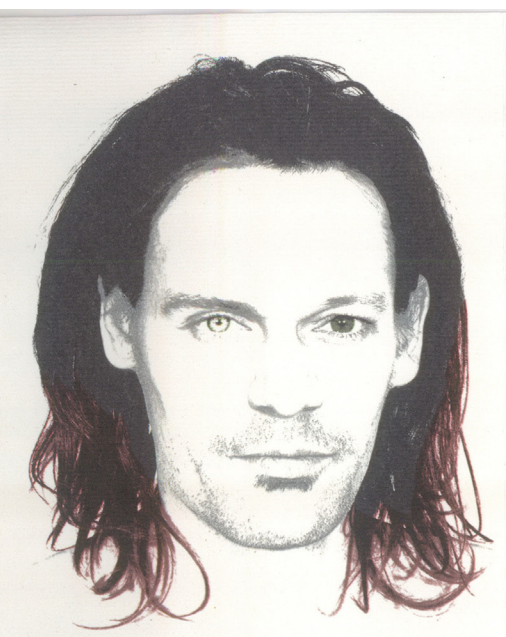
Za pomoč se zahvaljujemo GAREVSKI ZORANU, GRMEK PETRI, in še posebej
PETRU JOVIČU in ekipi SMG, PASCALU BRUNETU in ekipi CCNRB/
With many thanks to ZORAN GAREVSKI, PEJRA GRMEK and special thanks to
PETAR JOVIČ and SMG staff, PASCAL BRUNET and CCNRB staff

Predstavo so omogočili/This performance was made possible by
Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije/Ministry of Culture of Slovenia
Mestna občina Ljubljana - Oddelek za kulturo in raziskovalno dejavnost/
City Council of Ljubljana - Department for Culture and Research
EU Program Evropa 2000/Program EU Europe 2000

Sponsorji/Sponsors FISKARNA LJUBLJANA, STUDIO CHRISTIAN LJUBLJANA,
PANNA d.o.o., MARAND d.o.o.

Kontakt/Contact
BUNKER, Rimska 2, 1000 Ljubljana, Slovenia
tel.: 00 386 1 422 24 70, faks: 00 386 1 252 45 63
e-mail: bunker@siol.net

Direktorica/Director: NEVENKA KOPRIVŠEK
Pomočnica direktorice/Assistant Director IRA CECIČ
Poslovna sekretarka/General Secretary MOJICA JUG



BETONTANC
MAISON DES RENDEZ-VOUS